



EUROOPA PARLAMENT

2009–2014

Istungidokument

3.11.2010

B7-0609/2010

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

nõukogu ja komisjoni avalduste alusel

vastavalt kodukorra artikli 110 lõikele 2

Eelseisev ELi ja USA tippkohtumine ning Atlandi-ülene majandusnõukogu

Adrian Severin, Hannes Swoboda
fraktsiooni S&D nimel

RE\837849ET.doc

PE450.430v01-00

ET

Ühinenud mitmekesisuses

ET

Euroopa Parlamendi resolutsioon eelseisva ELi ja USA tippkohtumise ning Atlandi-ülese majandusnõukogu kohtumise kohta

Euroopa Parlament,

- võttes arvesse oma eelmisi resolutsioone Atlandi-üleste suhete kohta, eelkõige 26. märtsi 2009. aasta resolutsiooni Atlandi-üleste suhete olukorra kohta pärast valimisi Ameerika Ühendriikides ja 22. oktoobri 2009. aasta resolutsiooni ELi ja USA tippkohtumise ning Atlandi-ülese majandusnõukogu kohtumise kohta;
 - võttes arvesse oma 5. mai 2010. aasta resolutsiooni komisjoni soovitusel nõukogule anda komisjonile volitused alustada läbirääkimisi Euroopa Liidu ja Ameerika Ühendriikide vahelise rahvusvahelise lepingu üle, mis käsitleb finantstehinguid käsitlevate sõnumiandmete Ameerika Ühendriikide Rahandusministeeriumile kättesaadavaks tegemist terrorismi ja selle rahastamise tõkestamise ja nende vastu võitlemise eesmärgil; ja Euroopa Parlamendi 8. juuli 2010. aasta õigusloomega seotud resolutsiooni ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu otsus Euroopa Liidu ja Ameerika Ühendriikide vahelise lepingu (SWIFT) sõlmimise kohta;
 - võttes arvesse oma 10. märtsi 2010. aasta resolutsiooni võltsimisvastase kaubanduslepingu ACTA läbirääkimiste läbipaistvuse ja praeguse olukorra kohta;
 - võttes arvesse EÜ ja USA vahelise lennutranspordilepingu muutmise protokollil eelnõu ning arutelusid, mida peeti 22. septembril 2010 ja mis käsitlesid USAs reisijate isikuandmete töötlemist ja edastamist lennuettevõtjate poolt ning USA lennujaamamakse;
 - võttes arvesse 20.–22. septembril 2010 toimunud, aastatuhande arengueesmärke käsitlevat ÜRO kõrgetasemelise täiskoguistungit ja selle järelt;
 - võttes arvesse oma 21. oktoobri 2010. aasta resolutsiooni 11.–12. novembril 2010 toimuva G-20 tippkohtumise kohta;
 - võttes arvesse kodukorra artikli 110 lõiget 2,
- A. arvestades, et Atlandi-ülelised suhted peaksid põhinema sellistel jagatud põhiväärtustel nagu demokraatia, inimõigused, õigusriigi põhimõtted ja mitmepoolsus;
- B. arvestades, et Euroopa Liit väljendab rahulolu USA valitsuse koostööaldi suhtumisega rahvusvahelisel areenil ning uuendatud pühendumisega ELi ja USA suhetele ja mitmepoolsusele;
- C. arvestades, et Lissaboni lepingu järgsel etapil on uute poliitiliste vahenditega EL rahvusvahelisel areenil üks peamisi rahvusvahelisi osalejaid;
- D. arvestades, et ELi ja USAd, mis on endiselt kaks maailma tippmajandusega riiki, ootavad finantskriisi ning tõrjaka majandusega riikide ja BRIC-riikide üha suureneva konkurentsi

tõttu ees tõsised katsumused;

- E. arvestades, et Atlandi-ülese majandusnõukogu (AMN) töö eesmärk on integreeritud Atlandi-ülene turg, mis hõlbustab majanduskasvu, säästvat arengut ja sotsiaalset õiglust;
- F. arvestades, et mõlemad osapooled jagavad vastutust selliste üleilmsete tasakaalustamatuse ilmingutega tegelemise eest nagu finantskriis ja selle ühiskondlik mõõde, tööpuudus, kliimamuutus, energiajulgeolek, terrorism ja tuumarelva levik;
- G. arvestades, et EL ja USA on kohustunud saavutama aastatuhande arengueesmärgid ning vähendama äärmist vaesust poole võrra aastaks 2015, mida hiljuti kinnitati uuesti New Yorgis toimunud ÜRO kõrgetasemelisel tippkohtumisel,

Rahvusvaheline koostöö

1. kutsub mõlemat osapoolt üles tegelema probleemidega rahvusvahelise õiguse alusel ja tugevdama mitmepoolseid institutsioone ning töötama ÜRO reformikava suunas, sealhulgas ÜRO Julgeolekunõukogu reform;
2. kutsub ELi ja USA-d üles edendama inimõiguste ja demokraatia austamist maailmas oma poliitika põhielemendina; rõhutab vajadust ennetava ja kriisidiplomaatia tõhusa kooskõlastamise järele; kutsub USA administratsiooni üles Rahvusvahelise Kriminaalkohtu Rooma statuuti ratifitseerima ja sellega ühinema; kordab oma üleskutset kaotada kõikjal surmanuhtlus;
3. rõhutab vajadust mõlemapoolse julge juhtimise järele aastatuhande arengueesmärkide saavutamiseks ning äärmise vaesuse poole võrra vähendamiseks aastaks 2015, eelkõige sihtides kaugemaid aastatuhande eesmärke, sealhulgas emade ja laste suremus, eriti Sahara-taguses Aafrikas; kutsub mõlemat osalist üles täitma võetud kohustust kulutada arengukoostööle 0,7 % oma kogurahvatulust;
4. kutsub mõlemat poolt üles täitma Torontos toimunud G-20 tippkohtumisel võetud kohustusi ning parandama vaeste juurdepääsu finantsteenustele ja suurendama arengumaades VKEdele kättesaadavat rahastamist;
5. palub ELil ja USA-l töötada tihedalt koos abi tõhususe tööruhaga, et võimaldada 2011. aastal Sõulis IV abi tõhususe teemal toimuva kõrgetasemelise foorumi edukaid tulemusi, keskendudes suuremale koordineerimisele osaliste vahel;
6. väljendab rahulolu USA valitsuse poolt 2010. aasta jaanuaris tehtud otsusega määrata ametisse Euroopa tavarelvastuse piiramise lepingu erisaadik ning presidentide Obama ja Medvedevi 2010. aasta juunis tehtud avaldustega tavarelvastuse piiramise tuleviku ja eelnimetatud lepingu kohta; väljendab heameelt USA ja Venemaa vahelise kokkuleppe üle, mis käsitleb uut START-lepingut ning on kindel, et USA Senat kiidab selle heaks; on seisukohal, et laiemal julgeolekustruktuuri asjakohaseid arenguid tuleks käsitleda dialoogis Venemaaga, Ameerika Ühendriikidega ja ELi mittekuuluvate OSCE liikmesriikidega, et uuendada Atlandi-ülest julgeolekukonsensust;
7. tuletab meelde NATO 2009. aasta aprilli Strasbourgi deklaratsiooni; seepärast kutsub

USA valitsust ja ELi liikmesriike üles võtma NATO raames selge kohustuse teha tööd tuumarelvast prii maailma nimel; nõuab tungivalt, et USA viiks oma taktikalised tuumarelvad Euroopast välja, mis annaks märku tugevast toetusest tuumarelvade leviku tõkestamise lepingu režiimile, olles tuumarelvade leviku vastu ning võimaldades NATO-l suunata oma napid vahendid tänapäeva julgeolekuvajaduste rahuldamisele;

8. väljendab rahulolu 2010. aasta aprillis toimunud tuumaohutusosalase tippkohtumisega, milles rõhutati tuumaterrorismi tõkestamise ja järgmise nelja aasta jooksul kõigi ohtlike tuumamaterjalide turvalisuse tagamise ülemaailmset tähtsust, ning töökavaga olemasolevate tuumaohutusosalaste lepingute ja programmide parandamiseks ja üldiseks kohaldamiseks; toetab erinevate riikide algatusi riigisisese turvalisuse parandamiseks ja ergutab teisi riike nendega ühinema; toetab tuumavaba Lähis-Ida algatust;

Piirkondlik ulatus

9. nõuab parandatud koostööd ELi ja USA vahel Afganistani ja Pakistani küsimustes eesmärgiga aidata kaasa piirkonna rahule ja stabiilsusele, demokraatiale, inimõigustele ja arengule; toonitab, kui oluline on naaberriikide ja teiste piirkonna kesksete osaliste osalus selles protsessis, mis võib märkimisväärselt kaasa aidata piirkonna stabiliseerumisele; rõhutab, kui tähtis on Afganistanile suunatud poliitika areng ja tsiviilelanikele keskendumine; kiidab EUPOL Afganistani missiooni jõupingutusi ning nõuab selles riigis politseijõudude väljaõppes osalevate rahvusvaheliste osaliste vahel paremat koordineerimist; nõuab investeringuid kohtureformi ning kohtutöötajate koolitusse;
10. kutsub partnereid üles jätkama kooskõlastatult koostööd Iraagi valitsuse ja ÜROga, et tugevdada Iraagi ühtsust, demokraatiat ja stabiilsust; toonitab, kui oluline on riigi julgeolek ja areng, ka piirkonna kontekstis, ja nõuab kõikide Iraagi ühiskonna osalejate kaasamist institutsioone puudutavatesse lepetesse ja projektidesse;
11. väljendab pettumust asjaoluga, et Iraan ei ole jätkuvalt nõus tegema täielikku koostööd Rahvusvahelise Aatomienergiaagentuuriga (IAEA) ning takistab selle tööd; väljendab heameelt ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooni 1929 (2010) vastuvõtmise üle, millega kehtestatakse Iraani suhtes tuumaprogrammi tõttu neljandat korda sanktsioonid, ja asjaolu üle, et nõukogu võttis vastu Iraani suhtes kehtestatavate piiravate meetmete kogumi; toetab samal ajal eesmärki, milleks on Iraani küsimuses läbiräägitud lahenduse leidmine, mis oleks kooskõlas dialoogi ja sanktsioonide kahepooluselise strateegiaga;
12. väljendab sellega seoses rahulolu USA otsusega kehtestada sihtsanktsioonid selliste Iraani ametnike suhtes, kelle kohta on kindlaks tehtud, et nad kas vastutavad Iraanis 2009. aasta juunis toimunud presidendivalimistele järgnenud tõsiste inimõiguste rikkumiste eest või võtsid neist osa; palub nõukogul võtta vastu sarnased meetmed;
13. toonitab, kui olulised on otsesed rahuläbirääkimised Iisraeli ja Palestiina vahel, mis peaksid tipnema kokkuleppega 1967. aastal alanud okupatsiooni lõpetamise kohta ning viima sõltumatu, demokraatliku, tervikliku ja elujõulise Palestiina riigi tekkimiseni, mis elaks Iisraeli ja teiste naabritega kõrva rahulikult ja turvaliselt, ning nõuab selliste läbirääkimiste jätkamist; väljendab heameelt president Obama ja Ameerika Ühendriikide valitsuse tehtud jõupingutuste üle käesolevas valdkonnas; nõuab tungivalt, et Euroopa Liit etendaks selles protsessis aktiivsemat poliitilist osa, ka neliku raames;

14. toonitab uuesti, et kõik mõlema poole osapooled peaksid hoiduma ühepoolsetest meetmetest, eelkõige seoses Iisraeli asunduste rajamisega Läänekaldal ja Ida-Jeruusalemmas, mis võivad kahjustada õiglase ja kestva rahu väljavaateid Iisraeli ja Palestiina rahva vahel, ja samuti toonitab, et mitte ühtegi 1967. aasta eelse piiri ühepoolset muutmist ei tohi tunnustada, sealhulgas ka seoses Jeruusalemmaga;

Kahepoolne koostöö – andmed

15. väljendab rahulolu ELi ja USA vahelise teise etapi avatud taeva lepingu allkirjastamisega 2010. aasta juunis, sest see on tulemusliku koostöö nurgakivi, ja viimase Rahvusvahelise Tsiiviillennunduse Organisatsiooni (ICAO) lepingu sõlmimisega 8. oktoobril 2010, sest see on oluline samm teel Atlandi-ülesele lennundusturule; kutsub USA ametiasutusi ja komisjoni siiski üles tegema tööd suurema investeerimisvabaduse ja Atlandi-üleste lennuettevõtjate omandilise kuuluvuse heaks, mille puhul ei tehta piiranguid väliskodanikele, ja lennundussektori CO₂-heite lisamise nimel ELi heitkogustega kauplemise süsteemi;
16. kutsub USA Senatit ja administratsiooni üles vältima meetmeid, mis takistavad nimetatud eesmärkide saavutamist, näiteks USA Kongressi resolutsioonis 915 nimetatud väljaspool USA-d asuvad remondijaamad, monopolidevastased erandid ja lennuettevõtja kodakondsus; kutsub komisjoni ja USA ametivõime üles toetama nn ühekordse julgestuse põhimõtet ning vaatama läbi alates 2001. aastast vastu võetud täiendavate julgestusmeetmete tõhususe, et kaotada julgestusahelas dubleerimine ja puudused;
17. tuletab meelde, kui oluline on tugev ELi ja USA vaheline õiguslik raamkõkkulepe broneeringuinfo vahetamiseks ja andmekaitseks, tuletab meelde oma sellekohaseid prioriteete, nagu need on resolutsioonides esitatud, ja kutsub nõukogu ja komisjoni üles panema läbirääkimisjuhiste vastuvõtmisel tähele parlamendi seisukohta, tuletades meelde oma õigust olla kogu protsessi jooksul täielikult ja koheselt teavitatud;
18. kordab oma nõuet USA ametivõimudele ja komisjonile läbirääkimisi veelgi intensiivistada, et leida tasakaalustatud lahendused, mis muu hulgas käsitlevad lennuohutuse tagamise vajadust ja broneeringuinfo seotud andmekaitset ning turvakontrolli ülevaatamist lennujaamades, sealhulgas turvaskännerite kasutus;
19. väljendab rahulolu komisjoni soovitusel nõukogule anda luba alustada läbirääkimisi Euroopa Liidu ja Ameerika Ühendriikide vahelise kokkuleppe üle, mis käsitleb isikuandmete kaitset, ja toetab seda kindlalt, ning väljendab rahulolu komisjoni lähenemisega, mille kohaselt sellist raamkõkkulepet kohaldataks õiguslase ja politseikoostöö raames kõigi tulevaste ja olemasolevate ELi või ELi liikmesriikide kokkulepete suhtes USAga, mis käsitlevad isikuandmete edastamist ja töötlemist;
20. mõistab hukka nn reisi edendamise ja halduslõivude kasutuselevõtu seoses elektroonilise reisivolitussüsteemi kasutusloa andmisega ELi kodanikele, kes reisivad USA-sse, sest see on samm tagasi, mis võrdub viisanõude taaskehtestamisega, ning mõistab hukka Rumeenia, Poola, Bulgaaria ja Küprose väljajätmise viisanõudest loobumise programmist, mistõttu diskrimineeritakse ELi kodanikke, ja kordab oma üleskutset komisjonile lahendada see küsimus kiiresti, sealhulgas kasutades võimalust kehtestada vastu võrdväärset nõudmist;

21. kutsub ELi ja USA-d üles võtma vastu laiahaardelise ja tasakaalustatud lähenemise rändele, sealhulgas tugevdades rahvusvahelist rändevalast dialoogi ning võttes meetmeid, et hoida ära rassismi, ksenofoobia, diskrimineerimise ja sallimatuse muude vormide ilmingud; julgustab vastu võtma ja rakendama õigusakte, mis käsitlevad diskrimineerimist töökohal, ja tegema koostööd erasektoriga, et teha ennetavaid algatusi, nagu programmid, mis hõlbustavad haavatavate rühmade sisenemist tööturule ja võitlevad diskrimineeriva tegevusega töökohtades;
22. on arvamusel, et infoühiskond on Atlandi-ülese majanduspiirkonna oluline tugisammas, mis põhineb tasakaalustatud juurdepääsul teadmistele ja digitaalse infosisu kaitsele; nõuab, et uue ärikultuuri loomisel tugevdada suhteid innovatsiooni, loovuse ning info- ja sidetehnoloogia vahel; kutsub ELi ja USA-d üles tugevdama koostööd hariduse ja koolituse valdkonnas, ja toonitab, kui oluline on soodustada tudengite vahetust ja kvalifikatsiooni tunnustamist;
23. väljendab muret seoses *Human Rights Watchi* 2010. aasta aruandes esitatud avastustega, mille kohaselt Euroopas paiknevad rahvusvahelised äriühingud viivad läbi agressiivseid kampaaniaid hoidmaks ära, et USAs asuvad töötajad asutaksid ametiühinguid ja peaksid läbirääkimisi, mis rikub rahvusvahelisi norme ja sageli ka USA tööõigust; palub ELil ja USA-l teha koostööd tagamaks, et Euroopa äriühingud järgivad rahvusvahelisi norme; toetab töövõtjate valikuvabaduse seaduse (*Employee Free Choice Act*) jõustamist, sest see aitab kaasa ILO konventsioonide normide kehtestamisele ja põhireeglitele; julgustab ELi ja USA-d vahetama parimaid tavaid ja teavet paralleelsete õigusaktide kohta, mis on seotud võitlusega meeste ja naiste palkade ning eri etniliste rühmade palkade vahelise erinevuse vastu;

Finantsstabiilsus ja rahvusvaheliste õigusnormide erinevus

24. tunnistas asjaolu, et USA võttis hiljuti vastu laiahaardelise finantsreformi paketi *US Wall Street Reform and Consumer Protection Act* kui otsustavat sammu teel finantstoodete, -turgude ja -osaliste tugevdatud reguleerimise ja järelevalve suunas; toetab kindlalt USA jõupingutusi uue raamistiku rangel rakendamisel ning nõuab, et mitmesugused kaasatud reguleerivad asutused (FDIC, CFTC, SEC, Föderaalreserv ja äsja loodud FOI) tagaksid asjakohase Atlandi-ülese lähenemise, et koos lahendada ühiseid probleeme;
25. rõhutab kooskõlastatud lähenemisviisi tähtsust „pankrotti minemiseks liiga suurte” finantseerimisasutuste kindlaksmääramisel, reguleerimisel ja järelevalvel vastasutatud Euroopa Süsteemsete Riskide Nõukogu ja Finantskontrolli komitee poolt; tuleb meelde, et vaatamata finantsturgude vahelistele struktuurilistele erinevustele on rahandus globaliseerunud sellisel määral, et kogu maailma poliitikakujundajad ei saa seda enam eirata; on arvamusel, et ELi ja USA ametivõimude vaheline koordineerimine selles valdkonnas peaks olema eeskujulik;
26. kordab oma toetust G20 kohustusele tõsta finantskriisile reageerimiseks kapitali kvaliteeti ja mahtu, kehtestada nõuded likviidsete vahendite haldamisele, lõpetada tsüklilisuse toetamine ning täiendada üldiseid usaldatavusnõudeid; seepärast nõuab komisjonilt Atlandi-ülese finantsreguleerimist käsitleva dialoogi tugevdamist Ameerika Ühendriikidega;

27. tuletab meelde, et piisaval tasemel kapitalinõuete kohaldamise ülemaailmne standard, nagu Baseli komitee poolt kokku lepitud, on eluliselt oluline selleks, et hoida ära edaspidiseid finantskriise; tunneb muret, et teatavates jurisdiktsioonides esinevad kvantitatiivsed piirangud ja/või ebaühtlane kohaldamine võib kahjustada kõnealuse ülemaailmse standardi tulemuslikkust;
28. nõuab tungivalt uute Basel III eeskirjade üldise mõju hindamist enne nende rakendamist seoses võimaliku mõjuga pangandussektori mitmekesisusele ja VKEde rahastamisele, kuid samuti seoses täiendavate kapitalinõuetega, mida võivad nõuda süsteemselt olulised finantsasutused;
29. märgib, et õigusnormide erinevus on eriti oluline pärast praegust arutelu börsiväliste tuletisinstrumentide kliiringu, reitinguagentuuride määruse, alternatiivsete investeerimisfondide, lühikeseks müügi ja krediidiriski vahetustehingute üle; toonitab, et kõik need seadusandlikud algatused on ette võetud süsteemse riski vähendamiseks, stabiilsuse suurendamiseks ning investoritele finantsturgude turvalisemaks ja atraktiivsemaks muutmiseks, ja et nende algatuste koordineerimatuse puhul (vähemalt ELi ja USA vahel) varitseb teatav oht;
30. palub, et ELi-USA finantsturgude reguleerimise alane dialoog teeks seadusandjate vahel lähenemisviiside koordineerijana kindlaks lüngad ning töötaks lähenemise parandamise kallal; märgib, et puuduvad ametlikud kanalid, mis võimaldaksid jätkuvat dialoogi Euroopa ja USA seadusandjate vahel, mis võiks viia seadusandlike lähenemisviiside suurema ühtlustamiseni, eelkõige finantsteenuste valdkonnas; väljendab heameelt asjaolu üle, et institutsioonidevälised osalejad on teinud jõupingutusi suurendamiseks mitteametlikku dialoogi Euroopa ja USA seadusandjate ja nende töötajate vahel; nõuab tungivalt, et seadusandjad kaaluksid võimaluse korral alati poliitiliste meetmete ja G20 poliitika ühtlustamise alaste kohustuste rahvusvahelist mõju; nõuab ELi-USA ühisstrateegiat *off-shore*'i kontrollimiseks;
31. kutsub mõlemat osapoolt üles juhtima koos mitmepoolseid jõupingutusi rahvusvahelise majanduspoliitika koordineerimise algatamisel, mis tagaks koostööalti ja vastastikuse toetusega nõuetekohase väljumise kriisist ning ületaks nimetatud lühikeseks kuni keskpika tähtajaga eesmärgi, et luua rahvusvaheliste osalejate vahel tõeline, alaline dialoog; nõuab spetsiaalset järk-järgulist loobumist elavdamismeetmetest sõltuvalt iga partneri majanduse elavnemise etapist, ja seda viisil, mis ei karista ühiskonna kõige haavatavamaid rühmi, vaid hoopis kiirendab kasvu ja töökohtade loomist;
32. toonitab, et mõlemad osapooled peavad kasutama vastutustundlikku lähenemist, et toetada rahvusvahelist dialoogi majandusarengu tasakaalustamise ja valuutade õiglase hindamise üle, milles välditakse naaberriigi majandust kahjustavat käitumist ja valuutasõda;

Atlandi-ülene majandusnõukogu

33. rõhutab, et tihedam Atlandi-ülene partnerlus sotsiaalse turumajanduse põhimõttel rajaneva Atlandi-ülese turu väljakujundamiseks 2015. aastaks on vahend globaliseerumise kujundamisel ning ülemaailmsete majandus- ja sotsiaalkriisidega tegelemisel; nõuab, et mõlemad osapooled oleksid innovatsioonialasesse partnerlusse kaasatud kõrgel tasemel;

34. kordab oma üleskutset ELi ja USA juhtidele ning AMNi kaasesimeestele võtta Atlandi-ülese majandusnõukogu edu nimel arvesse õigusloojate otsustavat rolli; nõuab tungivalt, et nad kaasaksid Atlandi-ülese õigusloojate dialoogi esindajad täielikult ja vahetult AMNi, kuna õigusloojad vastutavad koos vastavate täitevvõimuorganitega ühiselt paljude AMNi otsuste jõustamise ja järelevalve eest;
35. peab kiiduväärseks, et AMNi nõustab hulk sidusrühmi, sealhulgas äriühingute esindajad, ja nõuab uuesti, et sotsiaalse mõõtme täielikuks hõlmamiseks antaks võrreldav roll ka ametiühinguliikumise esindajatele mõlemal pool Atlandi ookeani; kutsub üles lisama Atlandi-ülese töövõtjate dialoogi ja Atlandi-ülese energiadialoogi juhid nõuanderühma koosseisu;
36. nõuab, et AMNi kohtumiste päevakava oleks ulatuslikum ja strateegilisem ning hõlmaks kõigi sidusrühmade muresid; kordab uuesti nõuet jagada AMNi kohtumiste ajakavad, päevakavad, tegevuskavad ja eduaruanded õigeaegselt laiali, sest need peaksid olema sidusrühmadele piisava viiteajaga kättesaadavad ning seejärel avalikustatud, et suurendada läbipaistvust;
37. on arvamusel, et innovatsioonialases partnerluses tuleks seada siht intellektuaalomandi kaitse tagamisest kaugemale ning käsitleda selles strateegilist dialoogi konkurentsipoliitika, avatud standardite, tehnosiirde ja standardite lähendamise üle;
38. on arvamusel, et võltsimisvastast võitlust käsitleva kaubanduslepingu (ACTA) sarnane leping ei tohiks mõjutada õigust eraelule, sõnavabadusele ega õiglasele kohtuprotsessile; leiab, et AMN peaks etendama teatavat osa tarbijate privaatsuse kaitse parandamisel, eelkõige osas, mis puudutab pilvandmetöötlust, e-tervishoidu ja arukat võrku;

Sektoripõhised küsimused

39. märgib, et ELi ja USA-d kui maailma suurimaid põllumajandustoodete tootjaid, eksportijaid ja importijaid ootavad ees sarnased probleemid, ja et nad etendavad maailma toiduga kindlustatuse tagamisel olulist osa; peab kasulikuks tulevase ühise põllumajanduspoliitika ja USA *Farm Billi* koordineerimist ja arvamuste vahetust nende üle; nõuab suuremat koostööd Euroopa Parlamendi ja USA Kongressi vahel põllumajanduspoliitika paralleelse reformimise osas;
40. on arvamusel, et kiireloomulisi küsimusi, nagu spekulatsioonide vähendamist toormeturgudel, mis on põhjustanud toiduainete hindade äärmuslikku volatiilsust, oleks parem lahendada ELi ja USA vahelise dialoogi abil; tuleb sellega seoses meelde vajadust vältida spekulatsioonide regulatiivset omavoli, sest neil ei tohiks olla võimalik valida meelevaldselt mitmesuguste reguleerimissüsteemide vahel ja jätkata ebastabiilsuse loomist, spekulatsioonides massiliselt toormeturgudel; väljendab rahulolu mõlema poole hiljutiste õigusaktidega, mille eesmärk on suurendada läbipaistvust ja piirata spekulatsioonide loomist;
41. tuleb meelde viimase aja arenguid vastuolulistes küsimustes, näiteks hormoonidega veiseliha, klooritud kanaliha ja mõnede geneetiliselt muundatud toodetele loa andmine; on kindel, et pideva ja varase dialoogi kaudu on võimalik tulemuslikult lahendada vastastikust põllumajandustoodetega kauplemist mõjutavad küsimused enne WTO

vaidlusorganiteni jõudmist;

42. kahetseb, et Ameerika Ühendriigid taganesid 1992. aastal ühepoolselt lepingust, mis reguleeris valitsuse toetust suurtele tsiviilõhusõidukitele ning sellele järgnenud pikaajalist Airbusi ja Boeingi vahelist kohtuvaidlust WTOs; on sügavalt veendunud, et vastastikuselt aktsepteeritav lahendus on leitav koostöös ning ELi-USA Atlandi-ülese partnerluse põhimõtete säilitamisel;
43. märgib USA julgeolekuprobleeme seoses tarneahelaga ning kohustub kindlalt rakendama meetmeid, et tõhustada julgeolekut vastavalt kokkulepitud rahvusvahelistele standarditele; kordab sellega seoses, et 100% skännimisinõude ühepoolne kasutuselevõtt USAsse suunduvate mereveoste ekspordil, mida hakatakse rakendama alates 1. juulist 2012, ei vasta sellele nõudele; seepärast kutsub USA-d ja ELi üles töötama välja mitmekihilise riskijuhtimise lähenemisviisi, sealhulgas ELi ja USA kaubanduspartnerlusprogrammide vastastikune tunnustamine;
44. nõuab koostöö edendamist kõikides küsimustes, mis mõjutavad ELi ja USA tööstuse õiguslikku keskkonda; palub AMNi võtta Atlandi-ülese mõjuga õigusaktide kaalumisel eeskuju ELi väikeettevõtjalgatuse „Small Business Act” lähenemisest, st põhimõttest „mõttele esmalt väikestele”, et toetada VKEde tegevust;
45. ergutab süvendama koostööd energia valdkonnas, et töötada välja ühine energiastrateegia, mis toetaks energiaallikate, aga ka tarneviiside mitmekesisust ning edendaks ökoloogiliselt tõhusat majandust, et suurendada energiavarustuse kindlust; ergutab AMNi tegema koostööd biokütuste säästuskriteeriumide rakendamise maksimaalse lähendamise kallal;
46. toonitab, et toore, ja eelkõige juurdepääs äärmiselt vajalikule toorainele, on oluline nii USA kui ka ELi majanduse säästvaks arenguks ja tehnoloogiliseks edenemiseks; nõuab USA-ELi koostöö edendamist konkreetselt teabeloome ja vahetuse vallas, samuti uurimis- ja arendustegevust mõlemapoolselt kindlaks tehtud äärmiselt vajaliku toorme, eelkõige muldmetallide kaevandamise, töötlemise, kasutuse, taaskasutuse ja asendamise valdkonnas; palub Hiinal mitte kehtestada ühepoolseid meetmeid nagu haruldaste muldmetallide ekspordikeeld;
47. toonitab, kui oluline on kildagaasi potentsiaal Euroopas ja USAs piirkonnale omase energiaallikana, kuigi USA-l on selge edumaa selle kasutamises; soovib käsitleda seda teemat ELi-USA energianõukogus, et võtta õppust USA kogemustest seoses kildagaasi ja keskkonnahoiuga ning vajadusega kohandada reguleerivat raamistikku, et toonitada kildagaasi keskkonnahoidlikku kasutust;
48. kutsub AMNi üles tegema koostööd, seades detsembris Cancúnis toimuval konverentsil sihiks rahvusvahelise kliimamuutuste lepingu, milles keskendutaks rahandusele, tehnosiirdele, metsade istutamisele, kohanemisele ja arengumaadele ning järelevalvele, aruandlusele ja kontrollile, samuti siduvatele ülemaailmsetele kohustustele vähendada CO₂-heiteid vastavalt 2°C eesmärgile; toonitab vajadust lisada bioloogilise mitmekesisuse kaitse kliimapoliitikasse, seepärast kutsub AMNi üles ühinema jõupingutustega suurendada bioloogilise mitmekesisuse ja kliimapoliitika vahelist koostoimet ja sidemeid; ergutab sellega seoses AMNi tegema koostööd energiasäästu meetmete alal, mis on

võetud kliimamuutusega toimetulekuks; nõuab tihedamat õiguslast koostööd toodete energiatõhususe standardite vallas, kasutades selleks eelkõige Atlandi-ülest energianõukogu;

49. kutsub AMNi üles võtma teadmiseks Euroopa Parlamendi seisukoha, mis võeti vastu 2010. aasta juulis suure häälteenamusega ja mille kohaselt kloonitud loomadest ja nende järeltulijatest tehtud toitu ei tohi reguleerida uuendtoidu määrusega ning need tuleks keelata, kuni komisjon teeb ettepaneku, milles võetakse arvesse kõnealuse toidu mõju eetikale ja ohutusele ning seesuguse tehnoloogia mõju loomade heaolule;
50. julgustab ELi ja USA-d sõlmima andmevahetust käsitleva lepingu tooteohutuse valdkonnas; loodab parandada koostööd kolmandate riikide regulatiivsete standardite ja tootmisnormide ning jõustamise osas;
51. teeb presidendile ülesandeks edastada käesolev resolutsioon nõukogule, komisjonile, liikmesriikide valitsustele ja parlamentidele ning Ameerika Ühendriikide presidendile ja Kongressile.